



Rådet for  
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 16. august 2021  
(OR. en)

11275/21

---

---

**Interinstitutionel sag:  
2021/0272(NLE)**

---

---

**TRANS 502  
COWEB 93  
ELARG 45**

## **FORSLAG**

---

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	13. august 2021
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union

---

Komm. dok. nr.:	COM(2021) 479 final
-----------------	---------------------

---

Vedr.:	Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Regionale Styringsudvalg for transportfællesskabet i forbindelse med vedtagelsen af transportfællesskabets budget for 2022
--------	---

---

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2021) 479 final.

Bilag: COM(2021) 479 final



EUROPA-  
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 13.8.2021  
COM(2021) 479 final

2021/0272 (NLE)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Regionale  
Styringsudvalg for transportfællesskabet i forbindelse med vedtagelsen af  
transportfællesskabets budget for 2022**

## BEGRUNDELSE

### 1. FORSLAGETS GENSTAND

Dette forslag vedrører en afgørelse om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Det Regionale Styringsudvalg, der er nedsat i henhold til traktaten om oprettelse af et transportfællesskab ("transportfællesskabstraktaten") i forbindelse med den planlagte vedtagelse af transportfællesskabets budget for 2022.

### 2. BAGGRUND FOR FORSLAGET

#### 2.1. Traktaten om oprettelse af et transportfællesskab

Transportfællesskabstraktaten har til formål at skabe et transportfællesskab inden for vejtransport, jernbanetransport, transport ad indre vandveje og søtransport samt at udvikle transportnettet mellem Den Europæiske Union og de sydøsteuropæiske parter. Transportfællesskabstraktaten trådte i kraft den 1. maj 2019.

Den Europæiske Union er part i transportfællesskabstraktaten<sup>1</sup>.

#### 2.2. Det Regionale Styringsudvalg

Det regionale styringsudvalg er nedsat ved transportfællesskabstraktatens artikel 24. Det er ansvarligt for at forvalte transportfællesskabstraktaten og sikre, at den gennemføres korrekt. Med henblik herpå fremsætter det henstillinger og træffer afgørelser i de tilfælde, der er fastsat i transportfællesskabstraktaten. Det Regionale Styringsudvalg:

- (a) forbereder ministerrådets arbejde
- (b) træffer afgørelser om nedsættelsen af tekniske udvalg
- (c) træffer passende foranstaltninger vedrørende nyligt vedtagne EU-retsakter, navnlig ved revision af bilag I til transportfællesskabstraktaten
- (d) udnævner direktøren for det permanente sekretariat efter høring af ministerrådet
- (e) kan udnævne en eller flere vicedirektører for det permanente sekretariat
- (f) fastlægger reglerne for det permanente sekretariat
- (g) kan revidere niveauet for budgetbidraget ved hjælp af en afgørelse
- (h) vedtager det årlige budget for transportfællesskabet
- (i) vedtager en afgørelse om den nærmere procedure for gennemførelse af budgettet og for regnskabsaflæggelse, revision og kontrol
- (j) træffer afgørelser i tvister, der indbringes af de kontraherende parter
- (k) vedtager generelle principper på området for aktindsigt i dokumenter, som organer, der er oprettet ved eller i henhold til transportfællesskabstraktaten, er i besiddelse af
- (l) vedtager årsrapporter til forelæggelse i ministerrådet om gennemførelsen af det samlede net
- (m) fastsætter frister og metoder for de sydøsteuropæiske parters gennemførelse af visse EU-retsakter.

---

<sup>1</sup> Rådets afgørelse (EU) 2017/1937 af 11. juli 2017 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidigt anvendelse af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab (EUT L 278 af 27.10.2017, s. 1).

Det Regionale Styringsudvalg består af en repræsentant og en stedfortrædende repræsentant for hver af de kontraherende parter. Alle EU-medlemsstater kan deltage som observatører.

Det Regionale Styringsudvalg træffer afgørelse med enstemmighed.

### **2.3. Den retsakt, der skal vedtages af Det Regionale Styringsudvalg**

Det Regionale Styringsudvalg skal på sit sidste møde i 2021 vedtage en afgørelse vedrørende transportfællesskabets budget for 2022 ("den påtænkte retsakt").

Formålet med den påtænkte retsakt er at fastlægge transportfællesskabets årlige budget for 2022.

Den påtænkte retsakt får bindende virkning for parterne i henhold til traktatens artikel 25, stk. 1, hvori følgende fastsættes: "Det Regionale Styringsudvalgs afgørelser er bindende for de kontraherende parter. Hvis en afgørelse fra Det Regionale Styringsudvalg foreskriver, at en kontraherende part skal gennemføre tiltag, træffer den pågældende part de nødvendige foranstaltninger og underretter Det Regionale Styringsudvalg herom."

### **3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDTAGES PÅ UNIONENS VEGNE**

Bidraget til transportfællesskabets budget er fastsat i bilag V til transportfællesskabstraktaten. Unionens andel udgør 80 % af budgettet, og de resterende 20 % tilvejebringes af parterne på Vestbalkan.

Budgettet for 2021 beløb sig til i alt **3 mio. EUR**, heraf **2,4 mio. EUR** (80 %)² fra EU og **0,6 mio. EUR** fra parterne på Vestbalkan.

Det foreslås, at budgettet for 2022 forhøjes til **3,002 mio. EUR**. EU skal bidrage med 80 % af de nye midler (**2,401 mio. EUR**), og parterne på Vestbalkan skal bidrage med de resterende 20 % af de nye midler (**0,6 mio. EUR**).

Dette beløb dækker det permanente sekretariats driftsudgifter og tilrettelæggelsen af møderne i transportfællesskabets forskellige organer. Den foreslåede forhøjelse er begrundet i kommende ansættelser af yderligere personale, planer om hyppigere møder i de tekniske udvalg, indkøb af nødvendigt IT-udstyr og -software og planer om hyppigere rejser for direktøren og tjenestemænd i det permanente sekretariat. 2022 ventes at blive det andet år med normal aktivitet for det permanente sekretariat, idet alle ledere og alt andet personale vil være ansat, og den vigtigste administrative ramme vil være indført. I henhold til bilag I til hjemstedsaftalen mellem transportfællesskabet og værtslandet Serbien skal Serbien stille gratis lokaler til rådighed for det permanente sekretariat plus en del af det inventar og de tjenesteydelser, der er knyttet til lokalerne (møbler, sikkerhed, elektricitet, vand og rengøring).

Det regionale styringsudvalg skal vedtage denne afgørelse, for at traktaten kan gennemføres og det permanente sekretariat fungerer korrekt.

---

<sup>2</sup> Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 25.6.2020 (C(2020) 4356).

## 4. RETSGRUNDLAG

### 4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag

#### 4.1.1. Principper

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) vedtager Rådet afgørelser om "fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen".

Begrebet "retsakter, der har retsvirkninger" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også instrumenter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "*vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver*".<sup>3</sup>

#### 4.1.2. Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde

##### *Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde*

Det Regionale Styringsudvalg er et organ, der er nedsat ved en traktat, nemlig transportfællesskabstraktaten.

Den retsakt, som Det Regionale Styringsudvalg skal vedtage, er en retsakt, der har retsvirkninger. Det Regionale Styringsudvalg har beføjelse til at vedtage transportfællesskabets budget i henhold til transportfællesskabstraktatens artikel 35, og afgørelsen er bindende for parterne i traktaten. Denne retsakt indeholder i kraft af sin karakter og som et folkeretligt anliggende for Det Regionale Styringsudvalg elementer, der berører retsstillingen for parterne i transportfællesskabstraktaten og derfor også for Unionen. Følgelig anses den for at have retsvirkninger. Den påtænkte retsakt supplerer eller ændrer ikke den institutionelle ramme for transportfællesskabstraktaten. Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

### 4.2. Materielt retsgrundlag

#### 4.2.1. Principper

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsagelig af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne. Hvis den påtænkte retsakt har et dobbelt formål eller består af to elementer, og det ene af disse formål eller elementer kan bestemmes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal den afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, have et enkelt materielt retsgrundlag, nemlig det, der kræves af det primære eller fremherskende formål eller element.

#### 4.2.2. Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde

Den påtænkte retsakt er en forudsætning for, at transportfællesskabstraktaten kan fungere efter hensigten. Transportfællesskabstraktaten forfølger formål og indeholder elementer inden for vejtransport, jernbanetransport og transport ad indre vandveje — transportformer, som er omfattet af artikel 91 i TEUF — samt inden for søtransport, som er en transportform, der er omfattet af artikel 100, stk. 2, i TEUF. På grund af dens horisontale karakter har den påtænkte retsakt følger for alle disse elementer. Samtlige elementer er uadskilleligt forbundne, uden at det ene er sekundært i forhold til det andet.

---

<sup>3</sup> Domstolens dom af 7. oktober 2014, Tyskland mod Rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61-64.

Det materielle retsgrundlag for den foreslåede afgørelse omfatter derfor følgende bestemmelser: artikel 91 og artikel 100, stk. 2, i TEUF.

#### **4.3. Konklusion**

Retsgrundlaget for den foreslåede afgørelse bør være artikel 91 og artikel 100, stk. 2, i TEUF sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

#### **5. OFFENTLIGGØRELSE AF DEN PÅTÆNKTE RETSAKT**

I overensstemmelse med artikel 25, stk. 2, i traktaten om oprettelse af et transportfællesskab offentliggøres Det Regionale Styringsudvalgs afgørelser i Den Europæiske Unions Tidende.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Regionale Styringsudvalg for transportfællesskabet i forbindelse med vedtagelsen af transportfællesskabets budget for 2022

#### RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91 og artikel 100, stk. 2, i TEUF, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Traktaten om oprettelse af et transportfællesskab ("transportfællesskabstraktaten") blev undertegnet af Unionen i overensstemmelse med Rådets afgørelse (EU) 2017/1937<sup>4</sup>. Den blev godkendt på Unionens vegne den 4. marts 2019 ved Rådets afgørelse (EU) 2019/392<sup>5</sup>. Den trådte i kraft den 1. maj 2019.
- (2) I henhold til transportfællesskabstraktatens artikel 35 skal Det Regionale Styringsudvalg for transportfællesskabet ("Styringsudvalget") hvert år vedtage transportfællesskabets budget. I henhold til transportfællesskabstraktatens artikel 35 har Styringsudvalget ligeledes beføjelse til at vedtage afgørelser om den nærmere procedure for gennemførelse af budgettet.
- (3) Styringsudvalget skal på sit møde i december 2021 vedtage en afgørelse om transportfællesskabets budget for 2022.
- (4) Det budget, der foreslås for Transportfællesskabet for 2022, er nødvendigt for, at transportfællesskabets organer kan fungere korrekt. Det dækker udgifter til menneskelige ressourcer, rejser, IT-udstyr og -software samt driftsudgifter såsom undersøgelser, teknisk bistand og afholdelse af konferencer og møder.
- (5) Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Det Regionale Styringsudvalg, bør fastlægges, da en sådan afgørelse er nødvendig for, at transportfællesskabets permanente sekretariat kan fungere, og da den vil have retsvirkninger for Unionen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Det Regionale Styringsudvalg for transportfællesskabet for så vidt angår transportfællesskabets budget for 2022, baseres på det

---

<sup>4</sup> Rådets afgørelse (EU) 2017/1937 af 11. juli 2017 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab (EUT L 278 af 27.10.2017, s. 1).

<sup>5</sup> Rådets afgørelse (EU) 2019/392 af 4. marts 2019 om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab.

udkast til Det Regionale Styringsudvalgs afgørelse, der er knyttet som bilag til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*